

UfM Regional Dialogue

# SHARED VIEWS ON KEY ISSUES IN THE MEDITERRANEAN

22-23  
MAY 2019

A contribution to the



EN | FR | AR



## Programme Agenda



Union for the Mediterranean  
Union pour la Méditerranée  
الإتحاد من أجل المتوسط



The UfM Secretariat  
is co-funded by the  
EUROPEAN UNION

In partnership with:



CENTER for MEDITERRANEAN  
INTEGRATION | CENTRE pour  
l'INTEGRATION en MÉDITERRANÉE  
مركز التكامل المتوسطي





## UfM Regional Dialogue – Shared views on key issues in the Mediterranean

### Presentation

The Union for the Mediterranean and its partners, the Center for Mediterranean Integration (CMI), the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), the Anna Lindh Foundation (ALF), the United Nations Population Fund (UNFPA) and the Spanish Youth Institute (Injuve), are pleased to welcome you to the UfM Regional Dialogue on "Shared views on key issues in the Mediterranean" on 22 and 23 May 2019 at the Palau de Pedralbes to discuss current challenges and priorities in the Mediterranean region.

This event aims at giving civil society organisations, platforms and networks and non-state actors the floor to jointly propose recommendations and scenarios to strengthen Euro-Mediterranean cooperation on key issues in the region. The agenda includes the following themes: economy, environment and sustainable development, employment and education and women and girls' empowerment (transversal theme).

## Context

The Euro-Mediterranean region faces many challenges but it also has many strengths, for example the region's youth, which comprises 60% of the population, with a potential increase of more than 18% by 2020. Youth is one of the most important assets for stability and development in the region. It plays an important role alongside key stakeholders such as international organizations, regional and local authorities, donors, civil society and the private sector in boosting growth and societal well-being and reducing poverty.

The UfM Secretariat collaborates with youth-led platforms, networks and organisations and civil society organisations in its efforts to promote regional cooperation in the priority areas of the Euro-Mediterranean. The work carried out in all of the UfM's sectoral platforms – e.g. on climate, environment and employment- also strives to ensure wide participation of civil society and non-state actors, especially young people, in debates and consultations between counties.

The meeting will focus on inclusive and sustainable development, a key factor in addressing the root causes of the current challenges the region faces.

## Objectives

The main objective of this Dialogue is **to gather the valuable insights of youth representatives, civil society and non-state actors on current issues in the Mediterranean**. These exchanges can contribute to the analysis of achievements and related challenges and the role different stakeholders (youth organizations, CSOs, institutions and international/regional agencies, ...) play in promoting youth participation and opportunities to develop new projects and initiatives.

On the eve of the Summit of the Two Shores<sup>1</sup>, these conclusions will be presented as recommendations and project proposals addressed to the 100 stakeholders who will meet on 11 June in Tunis to prepare for the Summit. The regional dialogue will thus contribute to the Summit of the Two Shores' debates by putting forward the views of youth and civil society in UfM countries on selected themes for the Summit of Heads of State.

## Structure

The event will kick off with a presentation of the meeting and its objectives and will be followed by parallel thematic workshops presided by a facilitator. The second day is dedicated to the organisation of a plenary session summarizing the conclusions from the group discussions. To finalize, recommendations and proposals will be sent to the 100 stakeholders in Tunis constituting the Call of 100 (l'Appel des 100).

<sup>1</sup> Initiative of the French Republic to strengthen ties between the two shores of the Mediterranean, a "Summit of the two shores" will be organized in June 2019 in Marseille, bringing the 5 + 5 countries together (Portugal Spain, France, Italy, Malta, Mauritania, Morocco, Algeria, Tunisia and Libya). This Summit will focus on environment, energy, youth, education, culture and economy.

## Roundtable on Environment, Water, Energy and Sustainable development

The Mediterranean region has unique geographical, ecological, geopolitical and cultural features. It is a region particularly sensitive and vulnerable to the deterioration of the environment, due to natural as well as to man-made conditions ranging from water scarcity, demographic growth, rapid coastal urbanization, rising water and food demand, growing energy needs and demand, environmental degradation, increasing climate change impacts, but also societal challenges that include significant rates of unemployment, particularly among youth, gender disparities, as well as the need to address migration and refugee issues which affect the whole region.

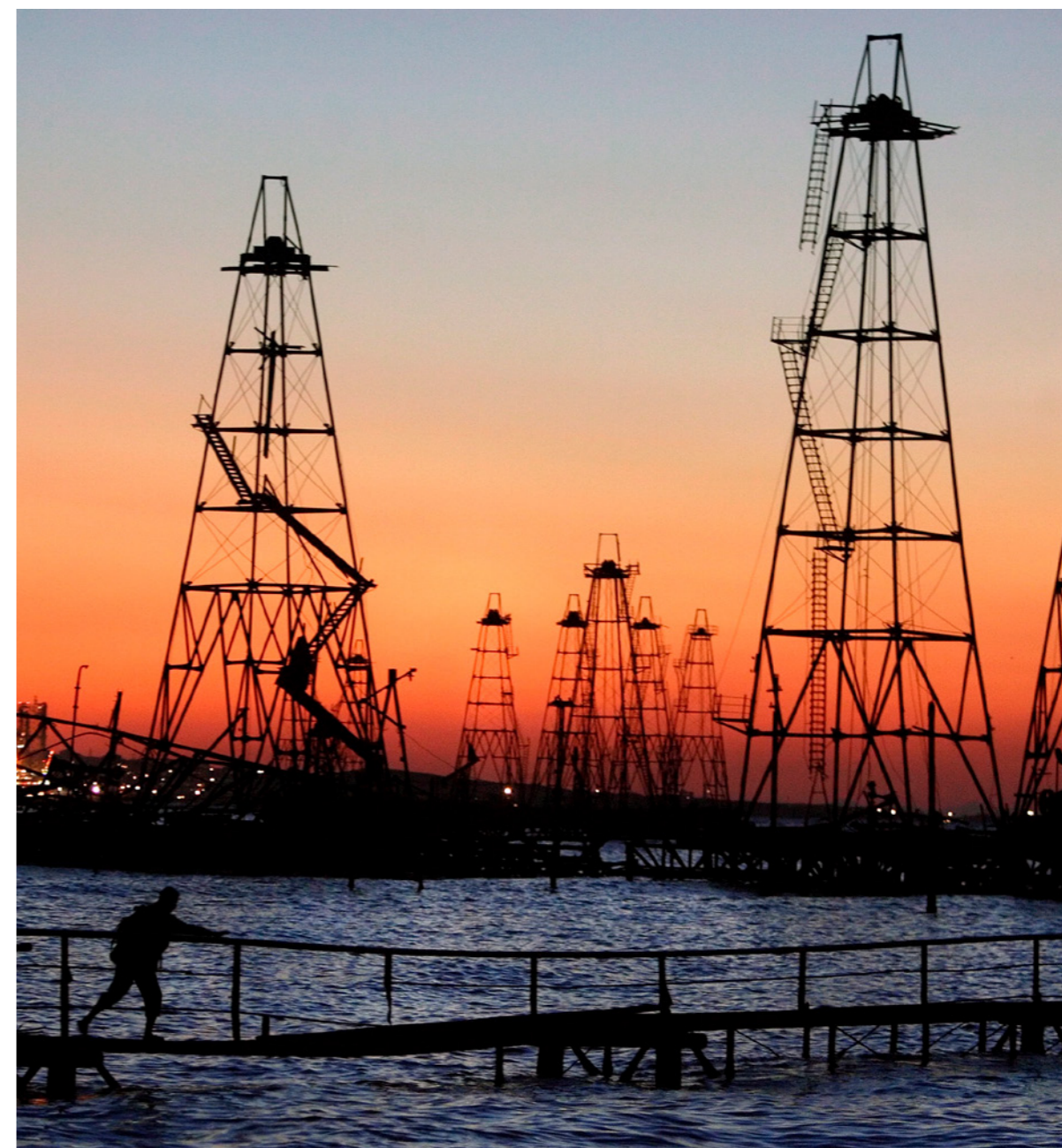
At the same time there is growing awareness that meeting these challenges presents opportunities as well to influence future models of development and steer the region towards healthier and more sustainable forms of development, compatible with the preservation and better management of our natural resources. Circular economy in its green and blue dimensions, the application of integrated management practices and nexus approaches, harnessing the benefits of innovative technologies, as well as the deployment of renewable energy sources, the development of energy efficiency and measures, the multiplication of climate mitigation and adaptation actions can contribute to the preservation and restoration of the environment, but also bring the potential for the creation of new opportunities for employment.

In this context, UfM and partner organisations wish to contribute through this Roundtable to

**gather the insights of youth representatives, civil society and non-state actors on ways to address these challenges to the Mediterranean environment - in terms of 1) possibilities for the development of a circular economy applied to the green and blue dimensions, 2) sustainable management of water and sanitation, 3) renewable energy and climate action in the frame of the energy transition.** A Mediterranean vision on the best way to harness the SDG's as an agenda for the region is part and parcel of the framework. Each one of the above issues will be the object of a specific round of interventions during the Roundtable.

In the context of the preparations of the Summit of the Two Shores, the Roundtable will benefit from the input of the preparatory fora for the Summit, and in particular from the Algiers Energy forum and the Palermo Forum on "Environment and Sustainable Development". The initiatives or projects emerging from the Roundtable will be a contribution from youth and civil society stakeholders of the whole Mediterranean to the Summit of the Two Shores.

The Roundtable is organised jointly by the UfM and CMI and will include presentations from relevant regional youth and civil society representatives active in the fields of water, environment, blue economy and climate action, as well as renewable energy and energy efficiency. An open and interactive discussion is expected with a view to gather concrete proposals which can be presented as an outcome of the event.



## Roundtable on Regional Economic and Social Challenges for Women and Youth

The Euro-Mediterranean region retains one of the highest youth unemployment rates in the world. This is an issue common to both the Southern and the Northern shores, with at least six Northern Mediterranean countries featuring youth unemployment rates exceeding 30%. Moreover, the failure to properly integrate women into the job market is a loss to the whole economy, as more and more women end up in the informal sector, mostly in emerging and developing countries. The majority of these workers, whether women or vulnerable communities, lack social protection, rights at work and decent working conditions which seriously hampers the inclusive development efforts underway towards the achievement of several SDGs, including Goal number 8 (Decent Work and Economic Growth) and Goal number 10 (Reduced Inequalities). In North Africa alone, close to 77% of the 80 million working-age women in the sub-region remain outside the labour force.

In parallel, the Fourth Industrial Revolution, whose currency is coessentially digital, has been transforming the labour market into a rapidly-shifting, technology-infused economic landscape. The fact that the nature of new technologies is mostly 'disruptive' means a radical and irrevocable change in the way we do business, as well as a transformation in the toolkit of skills needed for the future, as up to 40% of the conventional jobs might be wiped out or completely automated.

While these challenges pose serious threats to economies and communities that fail to adapt, they also present an un-tapped potential that

could translate into considerable opportunities if harnessed properly. The UfM Region is one of huge geostrategic importance; it is rich in natural resources, human capital, business culture, as well as evident economic synergies and complementarities. It is not lacking in success stories, skill pools or creative solutions for employment-related issues. The potential increase in the region's Gross Domestic Product if youth unemployment is cut in half is over 20 billion euros in the short-term. The social impact of a shift from informal to formal economy cannot be undermined, while the under-utilized Social Economy offers a smart, responsible and inclusive modality of growth.

In this context, UfM and partner organisations wish to contribute through this Roundtable to **gather the insights of youth representatives, civil society and non-state actors on ways to address two main thematic, namely 1) Partnering with the Youth for Job Creation, 2) Social Economy and inclusion of youth and women.** Always guided by the UfM Mandate and with the Sustainable Development Goals as a conceptual compass, each of the above-mentioned issues will be the subject of a specific round of interventions during the Roundtable.

In the context of the preparations of the Summit of the Two Shores which will take place in Marseille (France) on 24 June 2019, the Roundtable will benefit from the input of the preparatory fora for the Summit. The initiatives emerging from the Roundtable will be a potential contribution from youth and civil society stakeholders of the whole Mediterranean to the Summit of the Two Shores.

The Roundtable is organized jointly by the UfM and Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), and will include presentations from relevant civil society organization and other stakeholders active in the fields of job creation, skills development, socio-economic

empowerment, inclusive growth and entrepreneurship promotion. An open and interactive discussion is expected with a view to gather concrete proposals which can be presented as an outcome of the event.



## Rethinking education: An opportunity for strengthening youth and women's empowerment

Quality education is and will remain an indispensable means of both guaranteeing the inclusive sustainable development of nations and addressing societal challenges. As the world is experiencing increasing globalisation and substantial technological advances, it has never been so important to invest in people, and in particular in youth and women. In the Mediterranean, improvement in access to education, as well as academic achievement, did not always translate into higher workforce participation rates, as women and youth have seen their share of unemployment rise over the past decades.

Globally the rising mobility of goods, services and persons as well as the transformation of the nature of work have drastically changed the



portfolio of skills one needs to live, communicate, consume and work. It is well established that a majority of today's high school students will end up performing jobs that have not been invented yet. Preparing Mediterranean societies for these disruptions, resolutely turning them into new opportunities for all, and in particular ensuring that women benefit from them, entails collective efforts from all educational stakeholders along the value chain to quickly react, anticipate and adapt.

Profound changes across labour markets and, consequently, teaching and learning processes could indeed generate positive implications for gender equality in the workplace, notably by opening up a wider range of careers to women, provided that this issue is tackled at source. Even though women begin to have equal or even better levels of educational attainment compared to men in the region, significant gender gaps still persist in workforce participation, leadership positions and pay due to cultural, structural and workplace factors.

At the same time, the Mediterranean region is facing specific challenges of an unprecedented scale. Its youth population, representing both the largest population segment and the most educated Mediterranean youth ever, needs to be properly prepared to respond to such challenges. This requires harnessing all the potential of multi-disciplinarity and new teaching and learning approaches notably to foster critical thinking, curricula adjustment, vocational training modernization. This also means that the opportunity of building a truly Mediterranean generation through

enhanced academic ties across the region and increased higher education internationalization should not be missed.

How can we rethink teaching and learning systems to meet evolving skills demand and rightly prepare Mediterranean youth and women to the regions' needs of today and tomorrow, empowering them to be fully integrated in society?

UfM and partner organisations wish to contribute through this Roundtable to **gather the insights of youth representatives, civil society and non-state actors on ways to address these educational challenges at the Mediterranean level – from the angles of 1) New learning paradigms in a comprehensive approach to education, 2) Specific challenges faced by vocational training, 3) Women and Youth in Science, Technology, Engineering, and Mathematics (STEM) education**. Each one of the above issues will be the object of a specific round of interventions during the Roundtable which will contribute to shape a Mediterranean vision on SDG 4: Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all.

In the context of the preparations of the Summit of the Two Shores, the Roundtable will benefit from the input of the preparatory fora for the Summit, and in particular from the Valletta Forum « The Mediterranean Generation: Malta's Contribution to the Summit of the Two Shores » (24-25 April). The initiatives or projects emerging from the Roundtable will be a contribution from youth and civil society stakeholders of the whole Mediterranean to the Summit of the Two Shores.

The Roundtable is organised jointly by the UfM and CMI, with the collaboration of INJUVE and will include presentations from relevant regional youth and civil society representatives active in the fields of education, youth and women empowerment. An open and interactive discussion is expected with a view to gather concrete proposals which can be presented as an outcome of the event.



## Agenda

### Wednesday 22 May 2019

**14:00 – 14:30** Registration

**14:30 – 15:00** **Welcoming address**, Gala Room

- Pierre DUQUESNE, *Ambassador, Interministerial Delegate to the Mediterranean (DIMED)*
- Laurence PAÏS, *DSG for Social and Civil Affairs (UfM)*

**15:00-18:00** **Parallel Workshops**

#### **WORKSHOP 1:** Roundtable on Environment, Water, Energy and Sustainable development

The Mediterranean region has unique geographical, ecological, geopolitical and cultural features. It is a region particularly sensitive and vulnerable to the deterioration of the environment, due to natural as well as to man-made conditions ranging from water scarcity, demographic growth, rapid coastal urbanization, rising water and food demand, growing energy needs and demand, environmental degradation, increasing climate change impacts. There is growing awareness that meeting these challenges presents opportunities as well to influence future models of development and steer the region towards healthier and more sustainable forms of development.

During this workshop, insights of youth representatives, civil society and non-state actors on ways to address these challenges will be gathered during 3 consecutive Rounds.

#### **Contributions:**

- Presentation from S2R Palermo Forum on Environment and Sustainable Development
- Presentation from S2R Algiers Forum on Energy

#### Round 1. Possibilities for the development of a circular economy applied to the green and blue dimensions

- Francisco PEDRERO SALCEDO, *Dr. Agricultural Engineer, MedYWat Coordinator - Water reuse as a green growth job opportunity in the MED Region*
- Ghada AHMADEIN, *Arab Network for Environment and Development (RAED)*
- Michel FREM, *Arab Youth Sustainable Development network*

#### Round 2. Sustainable management of water and sanitation

- Fatine EZBAKHE, *Civil Engineer specialized in Water, MedYWat Member - New processes and tools to inform investment decisions in the WASH sector*
- Maha AL-SALEHI, *Project & Communication Manager, SEMIDE/EMWIS (Euro-Mediterranean Water Information System) - Communication on the water sector from a youth perspective*
- Kelly FOUCHY, *Water Youth Network*
- Noama SHAREEF, *Albalqa applied university of Jordan*

#### Round 3. Renewable energy and climate action in the frame of the energy transition

- Nouhad AWWAD, *Mediterranean Youth Climate Network*
- Joana MUNDO, *Ecoserveis*
- Adel KHALIL, *Renewable Energy Cluster, University of Cairo*
- Yaara PERETZ, *Green Course*

#### **Facilitator:**

- Miguel GARCÍA-HERRAIZ, *Deputy Secretary General, Union for the Mediterranean*

## Palau de Pedralbes

22-23 May 2019

#### **WORKSHOP 2:** Roundtable on Regional Economic and Social Challenges for Women and Youth

The Euro-Mediterranean region retains one of the highest youth unemployment rates in the world. This is an issue common to both the Southern and the Northern shores. The failure to properly integrate women into the job market is a loss to the whole economy, as more and more women end up in the informal sector, mostly in emerging and developing countries. In parallel, the Fourth Industrial Revolution, whose currency is coessentially digital, has been transforming the labour market into a rapidly-shifting, technology-infused economic landscape where 40% of the conventional jobs might be wiped out or completely automate in the future. While these challenges pose serious threats to economies and communities that fail to adapt, they also present an un-tapped potential that could translate into considerable opportunities if harnessed properly.

This workshop aims at gathering the insights of youth representatives, civil society and non-state actors in two rounds.

#### **Contributions:**

- Presentation from S2R Morocco Forum on Economy and Competitiveness

#### Round 1. Partnering with Youth for Job Creation

- Gillian BARRY, *Member of the Executive Committee, European Confederation for Young Entrepreneurs (Yes for Europe)*
- Madiha NASR, *Executive Director, Egyptian Junior Business Association (EJB)*
- A'laa CHBARO, *MENA Director, ImpACT*
- Intissar RAJABANY, *Country Project Manager, Mennonite Economic Development Associates (Meda)*

#### **Facilitator:**

- Pilar SANCHEZ-BELLA, *Policy Analyst, Middle East and Africa Division, Global Relations Secretariat, OECD*

#### Round 2. Social Economy and inclusion of youth and women

The Roundtable is expected to include as well presentations from the following institutions in order to foster discussion and debate:

- Carlos LOZANO, *Spanish Confederation of Social Economy Enterprises (CEPES)*
- Anna KOUKKIDES-PROCOPIOU, *AIPFE Cyprus-Women of Europe*
- Arlinda DEMETI, *Businesswomen and Crafts' Association (SHGPAZ)*
- Nagham ISMAIL, *Madarat (Center for Community Development)*

#### **Facilitator:**

- Mohammed ELRAZZAZ, *Project Analyst, Business Development and Employment, Union for the Mediterranean*

#### **WORKSHOP 3:** Rethinking education: An opportunity for strengthening youth and women's empowerment

Quality education is and will remain an indispensable means of both guaranteeing the inclusive sustainable development of nations and addressing societal challenges. As the world is experiencing increasing globalisation and substantial technological advances, it has never been so important to invest in people, and in particular in youth and women. How can we reinvent teaching and learning systems to meet evolving skills demand and rightly prepare

Mediterranean youth and women to the regions' needs of today and tomorrow, empowering them to be fully integrated in society?

#### Contribution:

- Manal Benani, Young Mediterranean Voices Ambassador, rapporteur from the Youth, Education and Mobility Forum "The Mediterranean Generation" organized by Malta for the Summit of the Two Shores

#### Round 1. New learning paradigms in a comprehensive approach to education - 40' (20'interventions, 20' Q&A)

- Kamel BRAHAM, Programme Leader, Human Development, Middle East Department, World Bank
- Gili ROMAN, School Principal, Eastern Mediterranean International School (EMIS)
- Françeska MUCO, National Youth Congress, Albania
- José CAROÇO, Ambassador, Executive Director, North-South Centre of the Council of Europe

#### Round 2. The specific challenges faced by vocational training - 40' (20'interventions, 20' Q&A)

- Borhene CHAKROUN, Chief of Section, Section Youth, Literacy and Skills Development, UNESCO – tbc
- Astrid DESJOBERT, Institut Européen de Coopération et de Développement (IECD) – tbc
- Francesca ROSSO, Labour Market Specialist, European Training Foundation – tbc
- Samir ANOUTI, Regional Adviser, Arab States Regional Office, Youth & HIV/AIDS, United Nations Fund for the population (UNFPA)

#### Round 3. Women and Youth in Science, Technology, Engineering, and Mathematics (STEM) education - 40' (20'interventions, 20' Q&A)

- Marwa AZELMAT, Youth Gender Innovation Agora, UN Women
- Yasmine OUIRHANE, AU-EU Youth Hub
- Lina ABOJARADEH, Founder, Archismile

#### Facilitators:

- Giulia MARCHESINI, Senior Partnership Officer, Center for Mediterranean Integration
- Emmanuelle GARDAN, Head of Sector, Higher Education and Research, Union for the Mediterranean
- Octavio MARTINEZ, Deputy Head of External and Internal Cooperation, Spanish Youth Institute (Injuve)

**21:15-22:30** Iftar dinner

## Thursday 23 May 2019

**10:00 – 11:30 Plenary Session**, Gala Room

Presentation of Recommendations from **Roundtable on Environment, Water, Energy and Sustainable development**, Workshop 1

Presentation of Recommendations from **Roundtable on Regional Economic and Social Challenges for Women and Youth**, Workshop 2

Presentation of Recommendations on **Rethinking education: An opportunity for strengthening youth and women's empowerment**, Workshop 3

Comments and observations by the **representatives of the "Cent" qualified personalities**

**11:30-12:00** Coffee Break

**12:00-12:30 Closing Ceremony**, Gala Room

- Nasser KAMEL, Secretary General, Union for the Mediterranean (UfM)
- Blanca MORENO-DODSON, Manager, Center for Mediterranean Integration (CMI)
- Carlos CONDE, Head of Middle East and Africa Division, Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)
- Paul WALTON, Director of Strategy and Partnerships, Anna Lindh Foundation (ALF)
- Luay SHABANEH, Regional Director for Arab States, United Nations Fund for the population (UNFPA)
- Ruth CARRASCO, General Director, Spanish Youth Institute (INJUVE)

**12:30-13:30** Lunch





## Dialogue régional de l'UpM : Regards croisés sur les enjeux prioritaires en Méditerranée

### Présentation

L'Union pour la Méditerranée et ses partenaires : Le Centre pour l'Intégration en Méditerranée (CMI), l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE), la Fondation Anna Lindh (FAL), le Fonds des Nations unies pour la population (FNUAP) et l'Institut de la jeunesse de l'Espagne (INJUVE) sont heureux de vous accueillir au **Dialogue régional de l'UpM : Regards partagés sur les enjeux prioritaires en Méditerranée**, les 22 et 23 mai 2019, au Palau de Pedralbes.

Cet événement rassemble à la fois des organisations, plateformes et réseaux de la société civile et d'autres acteurs non-étatiques pour proposer ensemble des recommandations et scénarios concrets afin de renforcer la coopération euro-méditerranéenne sur les enjeux prioritaires de la région. L'agenda comprend les thèmes suivants : économie, énergie, environnement et développement durable, emploi et formation et autonomisation des femmes et des jeunes (thématique transverse).

## Contexte

La région euro-méditerranéenne fait face à de nombreux défis mais possède aussi de nombreux atouts. Ainsi en est-il de la jeunesse, qui constitue environ 60% de la population, avec une prévision d'augmentation de plus de 18 % d'ici 2020. Cette jeunesse est sans doute l'un des atouts les plus importants pour le renforcement de la stabilité et du développement dans la région. Elle joue un rôle de premier plan dans la dynamisation de la croissance, la réduction de la pauvreté et le bien-être sociétal, aux côtés d'autres acteurs clés dans la région, notamment les organisations internationales, les autorités régionales et locales, les bailleurs de fonds, la société civile et le secteur privé.

Le Secrétariat de l'UpM collabore avec les plateformes, réseaux et organisations menés par les jeunes, et les organisations de la société civile (OSC) plus généralement, en tant que partenaires à part entière dans ses efforts pour la promotion d'une coopération régionale efficace dans les domaines prioritaires présentés plus haut. Ainsi, le travail mené dans toutes les plateformes sectorielles de l'UpM – sur le climat, l'environnement, l'emploi, l'autonomisation des femmes..., visent également à assurer une large participation de la société civile, des acteurs non-étatiques, et notamment des jeunes, dans les débats et les concertations entre les pays.

Lors de cette rencontre, l'accent sera mis sur le développement inclusif et durable, facteur essentiel pour traiter les causes premières des défis actuels auxquels la région euro-méditerranéenne est confrontée.

## Objectifs

L'objectif principal de ce Dialogue consiste ainsi à **entendre les points de vue des représentants des jeunes, de la société civile et des acteurs non-étatiques sur les enjeux actuels de la Méditerranée**. Les échanges

et le partage d'expériences contribueront à évaluer ce qui a déjà été accompli et les difficultés rencontrées, le rôle des différents acteurs (organisations de jeunesse, OSC, institutions et agences internationales/régionales, etc.) dans la promotion de la participation des jeunes, et les possibilités d'élaboration de **nouveaux projets et initiatives**.

Se tenant à la veille du *Sommet des deux rives*<sup>1</sup>, les conclusions du Dialogue régional seront présentées sous forme de **recommandations et de propositions de projets/initiatives** qui seront adressées aux 100 personnalités qui se réuniront le 11 juin 2019 à Tunis, dans le cadre de la préparation du Sommet. Le dialogue régional contribuera ainsi aux débats du *Sommet des Deux Rives* en faisant valoir les positions des jeunes et de la société civile de l'ensemble des pays de l'UpM sur certaines des thématiques retenues pour le Sommet des chefs d'Etat.

## Structure

Les discussions commenceront par une plénière de présentation de la rencontre et de ses objectifs et seront suivies par des sessions de travail parallèles, correspondant aux thématiques retenues, qui se tiendront sous forme de panels, animés par un facilitateur. La 2<sup>ème</sup> journée sera consacrée à la présentation en plénière des discussions des sessions parallèles et des recommandations et idées/projets qui seront ensuite transmis à la Rencontre de Tunis des 100 personnalités constituant l'Appel des 100.

<sup>1</sup> Initiative de la République Française visant à renforcer les liens entre les deux rives de la Méditerranée, un « Sommet des deux rives » sera organisé en juin 2019 à Marseille. Regroupant les pays du 5+5 (Portugal Espagne, France, Italie, Malte, Mauritanie, Maroc, Algérie, Tunisie et Libye), ce Sommet aura pour thèmes centraux l'environnement, l'énergie, la jeunesse, l'éducation, la culture, l'économie.

## Table ronde sur l'environnement, l'eau, l'énergie et le développement durable

La région méditerranéenne présente des caractéristiques géographiques, écologiques, géopolitiques et culturelles uniques. C'est une région particulièrement sensible et vulnérable à la détérioration de l'environnement, due à des conditions naturelles et artificielles telles que pénurie d'eau, croissance démographique, urbanisation côtière rapide, augmentation de la demande en eau et en nourriture, augmentation des besoins et de la demande en énergie, dégradation de l'environnement, augmentation des impacts du changement climatique, mais aussi défis sociétaux, notamment taux de chômage élevés, en particulier chez les jeunes, disparités entre les sexes, ainsi que la nécessité de s'attaquer aux problèmes de migration et de réfugiés qui affectent l'ensemble de la région

Parallèlement, on s'aperçoit de plus en plus que la solution de ces problèmes offre également la possibilité d'influencer les futurs modèles de développement et d'orienter la région vers des formes de développement plus saines et plus durables, compatibles avec la préservation et la meilleure gestion de nos ressources naturelles. L'économie circulaire dans ses dimensions verte et bleue, l'application de pratiques de gestion intégrée et d'approches collaborative, tirant parti des avantages des technologies innovantes, ainsi que du déploiement de sources d'énergie renouvelables, le développement de l'efficacité et des mesures énergétiques, la multiplication des actions d'adaptation, peuvent contribuer à la préservation et à la restauration de l'environnement, mais apportent également un potentiel de création de nouvelles opportunités d'emploi.

Dans ce contexte, l'UpM et les organisations partenaires souhaitent contribuer par le biais de cette table ronde **à rassembler les idées des représentants de la jeunesse méditerranéenne, de la société civile et des acteurs non étatiques sur les moyens de relever ces défis pour l'environnement en Méditerranée - en termes de 1) possibilités de développement d'une économie circulaire appliquée aux dimensions verte et bleue, 2) gestion durable de l'eau et de l'assainissement, 3) énergies renouvelables et action climatique dans le cadre de la transition énergétique.** Une vision méditerranéenne sur la meilleure façon de tirer parti des ODD en tant qu'agenda régionale fait partie intégrante du cadre. Chacune des questions ci-dessus fera l'objet d'une série d'interventions lors de la table ronde.

Dans le cadre des préparatifs du Sommet des deux rives, la table ronde bénéficiera de l'apport des forums préparatoires du Sommet, en particulier du forum sur l'énergie d'Alger et du forum de Palerme sur "Environnement et développement durable". Les initiatives ou projets issus de la table ronde seront une contribution des acteurs de la jeunesse et de la société civile de l'ensemble de la Méditerranée au Sommet des deux rives.

La table ronde est organisée conjointement par l'UpM et le CMI et comprendra des présentations de représentants régionaux pertinents de la jeunesse et de la société civile actifs dans les domaines de l'eau, de l'environnement, de l'économie bleue et du climat, ainsi que des énergies renouvelables et de l'efficacité

énergétique. Une discussion ouverte et interactive est attendue dans le but de rassembler des propositions concrètes pouvant être présentées comme résultat de la manifestation.

La table ronde devrait également inclure des présentations dans chacune des séries décrites ci-dessus à partir des institutions suivantes, afin de favoriser la discussion et le débat.



## Table ronde sur les défis économiques et sociaux régionaux pour les femmes et les jeunes

La région euro-méditerranéenne détient toujours l'un des taux de chômage des jeunes les plus élevés au monde. Il s'agit d'un problème commun aux rives sud et nord, avec au moins six pays du nord de la Méditerranée affichant un taux de chômage des jeunes supérieur à 30%. De plus, l'incapacité à intégrer correctement les femmes sur le marché du travail constitue une perte pour l'ensemble de l'économie, car de plus en plus de femmes se retrouvent dans le secteur informel, principalement dans les pays émergents et en développement. La majorité de ces travailleurs,

qu'il s'agisse de femmes ou de communautés vulnérables, sont dépourvus de protection sociale, de droits au travail et de conditions de travail décentes, ce qui entrave gravement les efforts de développement inclusif visant la réalisation de plusieurs objectifs de développement durable, notamment l'objectif numéro 8 (travail décent et croissance économique) et Objectif numéro 10 (Inégalités réduites). Rien qu'en Afrique du Nord, près de 77% des 80 millions de femmes en âge de travailler de la sous-région restent en dehors de la population active.



Parallèlement, la quatrième révolution industrielle, dont la monnaie est essentiellement numérique, transforme le marché du travail en un paysage économique en mutation rapide, imprégné de technologie. Le fait que la nature des nouvelles technologies soit essentiellement "perturbatrice" signifie un changement radical et irrévocable dans notre façon de faire des affaires, ainsi qu'une transformation de la panoplie de compétences nécessaires pour l'avenir, avec jusqu'à 40% des emplois classiques potentiellement effacés ou complètement automatisés.

Bien que ces défis mettent en avant de graves menaces pour les économies et les communautés qui ne parviennent pas à s'adapter, ils présentent également un potentiel non exploité qui pourrait se traduire par des opportunités considérables s'il était exploité correctement. La région de l'UpM revêt une importance géostratégique considérable; elle est riche en ressources naturelles, en capital humain, en culture d'entreprise, ainsi qu'en synergies et complémentarités économiques évidentes. Il ne manque pas d'exemples de réussite, de bassins de compétences ou de solutions créatives pour résoudre les problèmes liés à l'emploi. L'augmentation potentielle du produit intérieur brut de la région, si le chômage des jeunes était réduit de moitié, dépasse 20 milliards d'euros à court terme. En outre, l'impact social du passage de l'économie informelle à l'économie formelle ne peut être minimisé, tandis que l'économie sociale sous-utilisée offre une modalité de croissance intelligente, responsable et inclusive.

Dans ce contexte, l'UpM et les organisations partenaires souhaitent contribuer par le biais

de cette table ronde à rassembler les idées des représentants de la jeunesse, de la société civile et des acteurs non-étatiques sur les moyens d'aborder deux thèmes principaux, à savoir 1) Partenariat avec les jeunes pour la création d'emplois, 2) Économie sociale et inclusion des jeunes et des femmes. Toujours guidés par le mandat de l'UpM et avec les objectifs de développement durable, comme boussole conceptuelle, chacune des questions susmentionnées fera l'objet d'une série d'interventions spécifiques au cours de la table ronde.

Dans le cadre des préparatifs du Sommet des deux rives qui se tiendra à Marseille (France) le 24 juin 2019, la table ronde bénéficiera de l'apport des forums préparatoires du Sommet. Les initiatives issues de la table ronde constitueront une contribution potentielle des acteurs de la jeunesse et de la société civile de l'ensemble de la Méditerranée au Sommet des deux rives.

La table ronde est organisée conjointement par l'UpM et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Elle comprendra des exposés des organisations de la société civile concernées et d'autres parties prenantes actives dans les domaines de la création d'emplois, du développement des compétences, de l'autonomisation socio-économique, de l'intégration, de la croissance et de la promotion de l'esprit d'entrepreneuriat. Une discussion ouverte et interactive est attendue dans le but de rassembler des propositions concrètes pouvant être présentées comme résultat de la manifestation.

## «Repenser l'éducation: Une occasion de renforcer l'autonomisation des jeunes et des femmes»

Une éducation de qualité est, et restera, un moyen indispensable, à la fois, de garantir le développement inclusif et durable des nations et de relever les défis de société. Alors que le monde connaît une mondialisation croissante et des avancées technologiques substantielles, il n'a jamais été aussi important d'investir dans les personnes, en particulier les jeunes et les femmes. En Méditerranée, l'amélioration de l'accès à l'éducation, ainsi que les résultats scolaires, ne se sont pas toujours traduits par une augmentation des taux d'activité, les femmes et les jeunes ayant vu leur part du chômage augmenter au cours des dernières décennies.

À l'échelle mondiale, la mobilité croissante des biens, des services et des personnes, ainsi que la transformation de la nature du travail, ont radicalement transformé le portefeuille de compétences nécessaires pour vivre, communiquer, consommer et travailler. Il est bien établi que la



majorité des lycéens d'aujourd'hui finiront par occuper des emplois qui n'ont pas encore été inventés. Préparer les sociétés méditerranéennes à ces bouleversements, les transformer résolument en nouvelles opportunités pour tous, et en particulier en faire profiter les femmes, suppose des efforts collectifs de tous les acteurs de la chaîne de valeur de l'éducation pour réagir, anticiper et s'adapter rapidement.

Des changements profonds sur les marchés du travail et, par conséquent, des processus d'enseignement et d'apprentissage pourraient effectivement avoir des conséquences positives pour l'égalité des sexes sur le lieu de travail, notamment en ouvrant un plus grand nombre de carrières aux femmes, à condition que cette question soit abordée à la source. Même si les femmes commencent à avoir des niveaux d'éducation équivalents, voire meilleurs, par rapport aux hommes de la région, des écarts importants entre les hommes et les femmes persistent dans la participation à la vie active, les postes de direction et les salaires en raison de facteurs culturels, structurels et professionnels.

Parallèlement, la région méditerranéenne est confrontée à des défis spécifiques d'une ampleur sans précédent. Sa population de jeunes, qui représente à la fois le segment de population le plus important et la génération de jeunes méditerranéens les plus éduqués jusqu'à présent, doit être correctement préparée pour faire face à ces défis. Cela nécessite d'exploiter tout le potentiel de multidisciplinarité et de nouvelles approches d'enseignement et d'apprentissage, notamment pour favoriser la pensée critique, l'adaptation des

programmes, la modernisation de la formation professionnelle. Cela signifie également que l'opportunité de construire une génération véritablement méditerranéenne à travers le renforcement des liens universitaires dans la région et une internationalisation accrue de l'enseignement supérieur ne doit pas être manquée.

Comment repenser les systèmes d'enseignement et d'apprentissage pour faire face à l'évolution de la demande de compétences et préparer correctement les jeunes et les femmes méditerranéens aux besoins d'aujourd'hui et de demain des régions, en leur donnant la possibilité de s'intégrer pleinement à la société?

L'UpM et les organisations partenaires souhaitent contribuer, par le biais de cette table ronde, à **rassembler les idées des représentants de la jeunesse, de la société civile et des acteurs non étatiques sur les moyens de relever ces défis éducatifs au niveau méditerranéen - sous l'angle 1) nouveaux paradigmes d'apprentissage dans une approche globale à l'éducation, 2) défis spécifiques de la formation professionnelle, 3) femmes et jeunes dans l'enseignement des sciences, de la technologie, de l'ingénierie et des mathématiques (STEM)**. Chacune des questions ci-dessus fera l'objet d'une série d'interventions spécifiques au cours de la table ronde, qui contribuera à définir une vision méditerranéenne de l'ODD 4: Garantir une éducation de qualité inclusive et équitable et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie pour tous.

Dans le cadre des préparatifs du Sommet des deux rives, la table ronde bénéficiera de l'apport



des forums préparatoires au Sommet, et notamment du Forum de La Valette «La génération méditerranéenne: la contribution de Malte au Sommet des deux rives» (24-25 avril). Les initiatives ou projets issus de la table ronde seront une contribution des acteurs de la jeunesse et de la société civile de l'ensemble de la Méditerranée au Sommet des deux rives.

La table ronde est organisée conjointement par l'UpM et le CMI, avec la collaboration d'INJUVE. Elle comprendra des présentations de représentants régionaux pertinents de la jeunesse et de la société civile actifs dans les domaines de l'éducation, de l'autonomisation des femmes et des jeunes. Une discussion ouverte et interactive est attendue dans le but de rassembler des propositions concrètes pouvant être présentées comme résultat de la manifestation.

La table ronde devrait également inclure des présentations afin de favoriser la discussion et le débat.

## Agenda

### Mercredi 22 Mai 2019

**14:00 – 14:30** Enregistrement

**14:30 – 15:00** Allocution de bienvenue, salle de Gala

- Pierre DUQUESNE, *Ambassadeur, Délégué interministériel en Méditerranée (DIMED)*
- Laurence PAÏS, *Secrétaire Général Adjoint pour les Affaires Sociales et Civiles (UpM)*

**15:00-18:00** Ateliers parallèles

**ATELIER 1:** Table ronde sur l'environnement, l'eau, l'énergie et le développement durable

La région méditerranéenne présente des caractéristiques géographiques, écologiques, géopolitiques et culturelles uniques. C'est une région particulièrement sensible et vulnérable à la détérioration de l'environnement, due à des conditions naturelles et artificielles telles que pénurie d'eau, croissance démographique, urbanisation côtière rapide, augmentation de la demande en eau et en nourriture, augmentation des besoins et de la demande en énergie, dégradation de l'environnement, impacts croissants du changement climatique. On se rend de plus en plus compte que relever ces défis offre également des possibilités d'influencer les futurs modèles de développement et d'orienter la région vers des formes de développement plus saines et plus durables.

Au cours de cet atelier, les points de vue des représentants de la jeunesse, de la société civile et des acteurs non étatiques sur les moyens de relever ces défis seront rassemblés au cours de trois parties consécutives.

#### Contributions:

- Présentation des conclusions du Forum de Palerme sur l'environnement et le développement durable
- Présentation des conclusions du Forum d'Alger sur l'énergie

#### Première partie. Possibilités pour le développement d'une économie circulaire appliquée aux dimensions verte et bleue

- Francisco PEDRERO SALCEDO, *Dr. Ingénieur agronome, Coordinateur MedYWat - La réutilisation de l'eau comme opportunité de croissance verte dans la région MED*
- Ghada AHMADEIN, *Réseau arabe pour l'environnement et le développement (RAED)*
- Michel FREM, *Réseau de la jeunesse arabe pour le développement durable*

#### Deuxième partie. Gestion durable de l'eau et de l'assainissement

- Fatine EZBAKHE, *Ingénieur civil spécialisé dans l'eau, membre MedYWat - Nouveaux processus et outils pour éclairer les décisions d'investissement dans le secteur WASH*
- Maha AL-SALEHI, *Chef de projet et de la communication, SEMIDE / EMWIS (Système euro-méditerranéen d'information sur l'eau) - Communication sur le secteur de l'eau du point de vue des jeunes*
- Kelly FOUCHY, *Réseau des jeunes de l'eau*
- Noama SHAREEF, *Université appliquée de Albalqa en Jordanie*

#### Troisième partie. Énergies renouvelables et action pour le climat dans le cadre de la transition énergétique

- Nouhad AWWAD, *Réseau Méditerranéen Jeunesse Climat*

## Palau de Pedralbes

22-23 Mai 2019

- Joana MUNDO, *Ecoserveis*
- Adel KHALIL, *Cluster Energies Renouvelables, Université du Caire*
- Yaara PERETZ, *Green Course*

#### Facilitator:

- Miguel GARCÍA-HERRAIZ, *Secrétaire général adjoint de l'Union pour la Méditerranée*

**ATELIER 2:** Table ronde sur les défis économiques et sociaux régionaux pour les femmes et les jeunes

La région euro-méditerranéenne conserve l'un des taux de chômage des jeunes les plus élevés au monde. C'est un problème commun aux rives sud et nord. L'incapacité à intégrer correctement les femmes sur le marché du travail constitue une perte pour l'ensemble de l'économie, car de plus en plus de femmes se retrouvent dans le secteur informel, principalement dans les pays émergents et en développement. Parallèlement, la quatrième révolution industrielle, dont la monnaie est essentiellement numérique, transforme le marché du travail en un paysage économique en mutation rapide, imprégné de technologie, où 40% des emplois classiques pourraient être supprimés ou complètement automatisés à l'avenir. Bien que ces défis mettent en pause de graves menaces pour les économies et les communautés qui ne parviennent pas à s'adapter, ils présentent également un potentiel non exploité qui pourrait se traduire par des opportunités considérables s'il était exploité correctement.

Cet atelier vise à rassembler les informations des représentants de la jeunesse, de la société civile et des acteurs non étatiques lors de deux sessions.

#### Contributions:

- Présentation des conclusions du Forum marocain sur l'économie et la compétitivité

#### Première partie. Partenariat avec les jeunes pour la création d'emplois

- Gillian BARRY, *Membre du Comité Exécutif, Confédération Européenne des Jeunes Entrepreneurs (Yes for Europe)*
- Madiha NASR, *Directrice Exécutive, Egyptian Junior Business Association (EJB)*
- A'laa CHBARO, *Directrice MENA, ImpACT*
- Intissar RAJABANY, *Chef de Projet, Meda*

#### Facilitateur:

- Pilar SANCHEZ-BELLA, *Analyste politique, Division du Moyen-Orient et de l'Afrique, Secrétariat des relations mondiales, OCDE*

#### Deuxième partie. Économie sociale et inclusion des jeunes et des femmes

- Carlos LOZANO, *Confédération espagnole des entreprises d'économie sociale (CEPES)*
- Anna KOUKKIDES-PROCOPIOU, *AIPFE Chypre-Femmes d'Europe*
- Arlinda DEMETI, *Association des femmes d'affaires et des artisans (SHGPAZ)*
- Nagham ISMAIL, *Madarat (Centre de développement communautaire)*

#### Facilitateur:

- Mohammed ELRAZZAZ, *Analyste de projet, Développement des entreprises et emploi, UpM*

### ATELIER 3: Repenser l'éducation: une occasion de renforcer l'autonomisation des jeunes et des femmes

Une éducation de qualité est et restera un moyen indispensable à la fois de garantir le développement inclusif et durable des nations et de relever les défis de société. Alors que le monde connaît une mondialisation croissante et des avancées technologiques substantielles, il n'a jamais été aussi important d'investir dans les personnes, en particulier les jeunes et les femmes. Comment pouvons-nous réinventer les systèmes d'enseignement et d'apprentissage pour faire face à l'évolution de la demande de compétences et préparer correctement les jeunes et les femmes méditerranéens aux besoins d'aujourd'hui et de demain des régions, en leur permettant de s'intégrer pleinement dans la société?

#### Contribution:

- Présentation des conclusions du Forum de Malta sur la jeunesse, l'éducation et la mobilité

#### Première partie. Nouveaux paradigmes d'apprentissage dans une approche globale de l'éducation

- Kamel BRAHAM, *Chef de programme, Développement humain, Département Moyen-Orient, Banque mondiale – tbc*
- Gili ROMAN, *Directeur d'école, École internationale de la Méditerranée orientale*
- Françeska MUCO, *Congrès national de la jeunesse, Albanie*
- José CAROÇO, *Ambassadeur, Directeur exécutif, Centre Nord-Sud du Conseil de l'Europe*

#### Deuxième partie. Les défis spécifiques de la formation professionnelle

- Borhene CHAKROUN, *Chef de section, Section Jeunesse, alphabétisation et développement des compétences, UNESCO – tbc*
- Astrid DESJOBERT, *Institut Européen de Coopération et de Développement (IECD)*
- Francesca ROSSO, *Institut Européen de Coopération et de Développement*
- Samir ANOUTI, *Conseiller régional, Bureau régional des États arabes, Jeunesse et VIH/SIDA, Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA)*

#### Troisième partie. Les femmes et les jeunes dans l'enseignement des sciences, de la technologie, de l'ingénierie et des mathématiques (STEM)

- Marwa AZELMAT, *Agora Innovation Jeunesse, ONU Femmes*
- Yasmine OUIRHANE, *Centre jeunesse Union Africaine et Union Européenne (AU-EU Youth Hub)*
- Lina ABOJARADEH, *Fondatrice, Archismile*

#### Clôture

#### Facilitateurs:

- Giulia MARCHESINI, *Chargé de partenariat senior, CMI*
- Emmanuelle GARDAN, *Chef de secteur, Enseignement supérieur et recherche, UpM*
- Octavio Martínez, *Directeur General Adjoint, Institut Espagnole de la Jeunesse (INJUVE)*

21:15-22:30 Diner

## Jeudi 23 Mai 2019

10:00 – 11:30 Séance plénière, salle de Gala

- Présentation des recommandations de la **Table ronde sur l'Environnement, l'Eau, l'Energie et le Développement Durable**, Atelier 1
- Présentation des recommandations de la **Table ronde sur les Défis Economiques et Sociaux Régionaux pour les Femmes et les Jeunes**, Atelier 2
- Présentation des recommandations de la table ronde **Repenser l'éducation: une occasion de renforcer l'autonomisation des femmes et des jeunes**, Atelier 3
- Commentaires et observations des **représentants des personnalités qualifiées «Cent»**

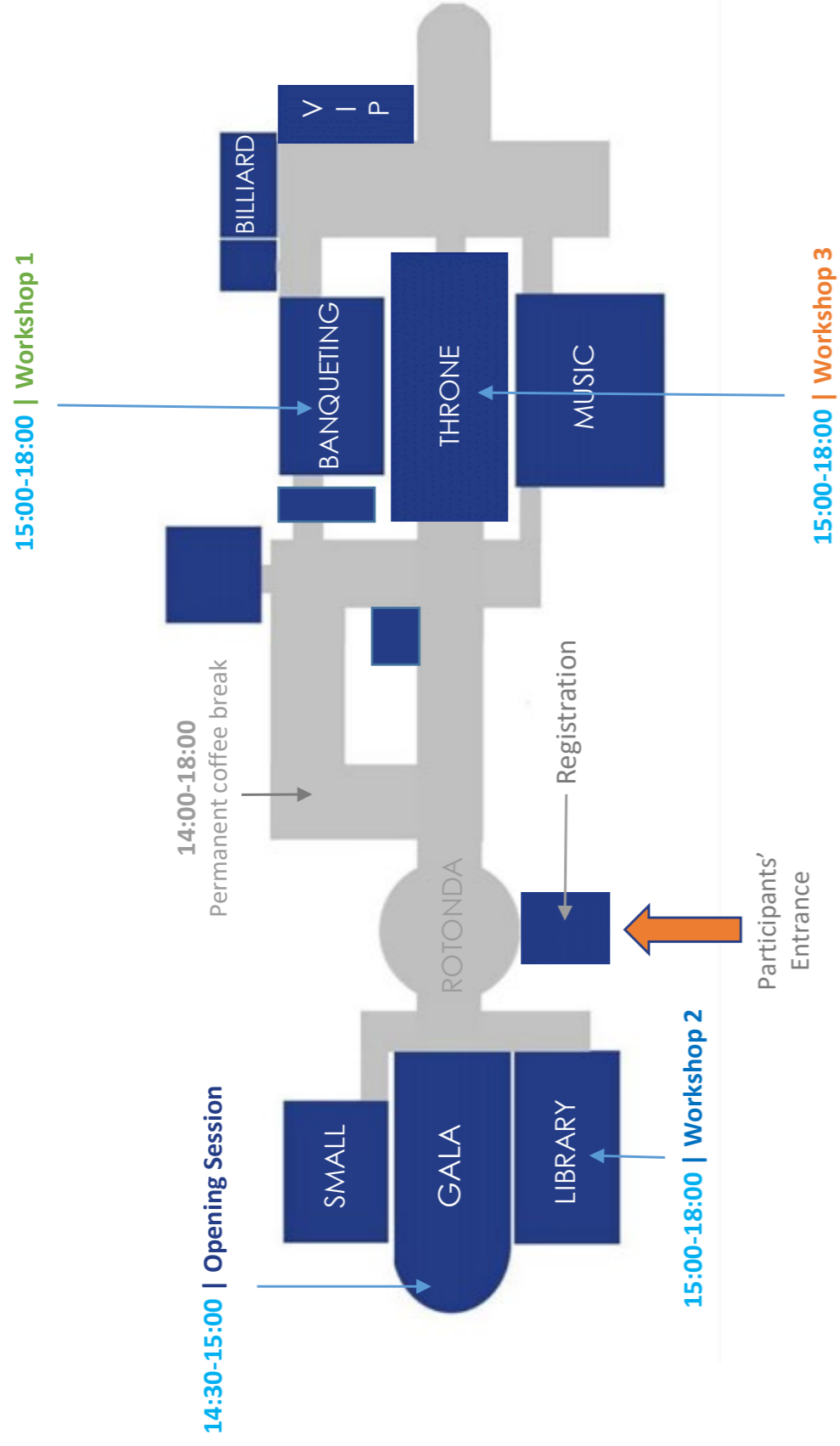
11:30-12:00 Pause-café

12:00-12:30 Cérémonie de clôture, salle de Gala

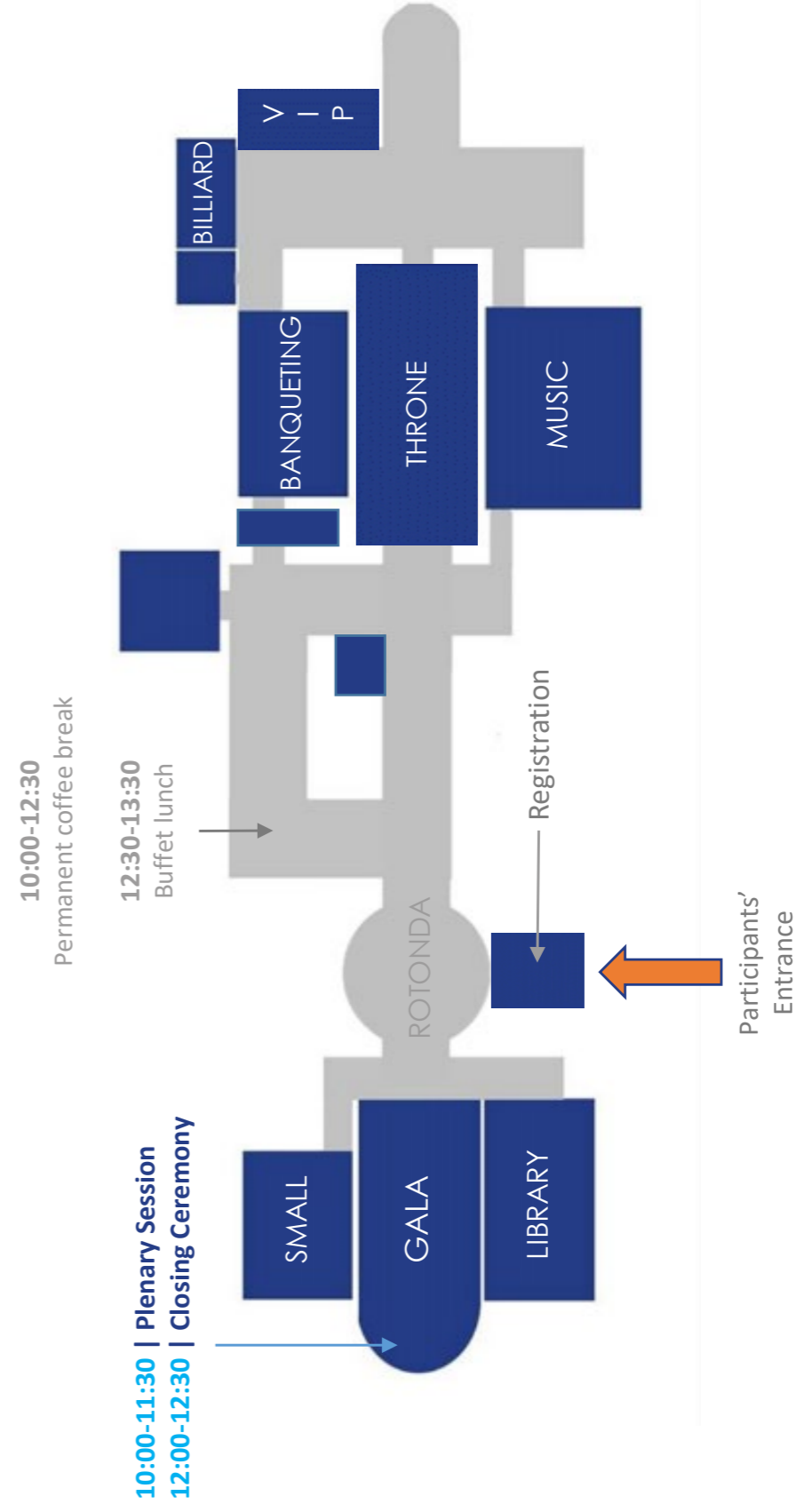
- Nasser KAMEL, *Secrétaire Général, Union pour la Méditerranée (UpM)*
- Blanca MORENO-DODSON, *Responsable du centre d'intégration méditerranéenne (CMI)*
- Carlos CONDE, *Chef de la division Moyen-Orient et Afrique, Organisation de coopération et de développement économiques (OECD)*
- Paul WALTON, *Directeur de la stratégie et des partenariats, Fondation Anna Lindh (ALF)*
- Luay SHABANEH, *Directeur régional pour les États arabes, Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA)*
- Ruth CARRASCO, *Directeur général, Institut espagnol de la jeunesse (INJUVE)*

12:30-13:30 Déjeuner

# 22 May 2019



# 23 May 2019





## الحوار الإقليمي للإتحاد من أجل المتوسط: نظرة مشتركة للقضايا ذات الأولوية في منطقة البحر الأبيض المتوسط

### تقديم:

يود الاتحاد من أجل المتوسط وشركاءه، لا سيما: مركز التكامل في منطقه البحر الأبيض المتوسط ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ومؤسسه أنا ليند ومعهد الشباب الاسباني و كذلك صندوق الأمم المتحدة للسكان، أن يرحب بكم في الحوار الإقليمي الذي يجمع ممثلي المجتمع المدني بالمنطقة الأورومتوسطية، لتبادل الآراء و مناقشة القضايا الراهنة ذات الاولوية في منطقه البحر الأبيض المتوسط.

يهدف هذا الحوار إلى إعطاء منظمات المجتمع المدني، والمنصات، والجهات الفاعلة غير الحكومية، الكلمة لاقتراح التوصيات والسيناريوهات المشتركة لتعزيز التعاون الأورومتوسطي بشأن القضايا الرئيسية في المنطقة. يتضمن جدول الأعمال الموضوعات التالية:

- الاقتصاد والقدرة التنافسية،
- الطاقة،
- البيئة والتنمية المستدامة،
- تمكين النساء والفتيات في المنطقة الأورومتوسطية.



**الإطار:**

يشكل الشباب في المنطقة الأورومتوسطية حوالي 60 في المائة من السكان، ومن المتوقع زيادة هذه النسبة بأكثر من 18 في المائة بحلول سنة 2020. يعتبر تمكين الشباب أحد أهم عوامل الاستقرار والتنمية في المنطقة الأورومتوسطية، حيث يلعب دورا هاما في تعزيز النمو والحد من الفقر والمساهمة في تحقيق الرفاهية الاجتماعية. كما ان المشاركة النشطة للشباب في المبادرات الإقليمية مختلف صيغها تعد ضرورية للغاية، حيث يعتبر الشباب بمثابة سفراء فاعلين لنشر القيم المشتركة التي يسعى الاتحاد من أجل المتوسط والمنظمات الشريكة في تنظيم هذا الحوار إلى تعزيزها على مستوى الضفتين الشمالية والجنوبية للبحر الأبيض المتوسط.

من جانب آخر، يمثل اشراك وإدماج الشباب الهدف المشترك الذي يجمع المجتمع المدني بصناع القرار وذلك من خلال تفعيل عدة إجراءات ميدانية. بالتالي، فان الشباب، خاصة الناشطين في المجتمع المدني، يشكلون موردا كبيرا وعوامل فاعلة للتغيير ومصدرا للإبداع والابتكار ما دامت الظروف تتيح لهم المشاركة الكاملة والانخراط التام في اتخاذ وتفعيل القرارات. كما يظل دور الشباب والمجتمع المدني مهما في خلق فرص العمل أو اتخاذ وتفعيل الإجراءات المتعلقة بالمناخ أو في الاستجابة لاحتياجات المجتمعات المحلية.

وفي هذا الإطار، يمكن اعتبار الشباب بقلب الاستراتيجية الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط: فخارطة الطريق التي اعتمدها الدول الأعضاء الـ43 في يناير 2017، تركز على قدرة الشباب علي تعزيز الاستقرار والتنمية وتعزيز المجتمعات الشاملة للجميع. وقد أنشئت هذه الاستراتيجية تدريجيا ونظمت بالتنسيق الوثيق مع الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط ومشاركة الجهات الفاعلة الرئيسية العاملة في المنطقة، بما في ذلك المنظمات الدولية والسلطات الإقليمية والمناحين والمجتمع المدني والقطاع الخاص.

تتعاون الامانة العامة للاتحاد من أجل المتوسط مع المناجر والشبكات والمنظمات التي يقودها الشباب ومنظمات المجتمع المدني بشكل عام، وذلك بصفتها كشركاء كاملين في جهودها الرامية إلى تعزيز التعاون في المجالات ذات الاولوية في المنطقة الأورومتوسطية، لا سيما في مجالات تشغيل الشباب وتمكين المرأة والبيئة والإجراءات المتعلقة بالمناخ. وبالتالي، فإن العمل المضطلع به في جميع المناجر القطاعية للاتحاد من أجل المتوسط-المتعلقة بالمناخ والبيئة والتشغيل وما يتعلق بذلك-يهدف أيضا إلى ضمان المشاركة الواسعة للمجتمع المدني، وخاصة الشباب، في المناقشات والحوارات بين البلدان الأعضاء.

سيوفر الاجتماع منبرا للحوار والنقاش وتبادل المقارحات حول مشاركة والتزام المجتمع المدني في مواجهه القضايا الرئيسية الراهنة في منطقه البحر الأبيض المتوسط وذلك وفقا للأهداف المنصوص عليها في خارطة الطريق، وفي انسجام مع الأولويات المحددة في استراتيجية الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي للشباب علي التوالي (الشباب 2030 واستراتيجية شباب الاتحاد الأوروبي) في مجالات المشاركة، الإدماج الاجتماعي وشارك المواطنين.

سيقوم الاجتماع بالتركيز علي التنمية الشاملة والمستدامة، وهي عامل أساسي في معالجه الأسباب الجذرية للتحديات الحالية التي تواجه المنطقة الأورومتوسطية.

**الأهداف:**

يهدف هذا الحوار الإقليمي إلى دعم البرامج القائمة التي يتعين تحسينها واستكمالها بمبادرات وإجراءات جديدة، بالتعاون الوثيق مع الدول الأعضاء والمنظمات الشريكة والمجتمع المدني.

وفي أعقاب مبادرة جديده من الجمهورية الفرنسية لتعزيز الروابط بين ضفتي البحر الأبيض المتوسط، سيتم تنظيم "قمة الضفتين" في يونيو 2019 بمرسيليا. ستجمع هذه القمة بين بلدان 5 + 5 (البرتغال اسبانيا وفرنسا وإيطاليا ومالطا وموريتانيا والمغرب والجزائر وتونس وليبيا) وستناقش هذه القمة موضوعات محوريه هي: البيئة والطاقة والشباب والتعليم والثقافة والاقتصاد.

وفي هذا السياق، سيمثل هذا الحوار الإقليمي فرصة سانحة للاتحاد من أجل المتوسط وشركائه من أجل المساهمة في تقديم مقترحات ملموسة لقمة الضفتين.

إن الهدف الرئيسي من هذا الحوار هو تحصيل آراء ممثلين من الشباب والمجتمع المدني بشأن القضايا الراهنة للبحر الأبيض المتوسط. ويمكن أن يسهم هذا الحوار في تبادل الخبرات وتقاسمها عبر تحليل الإنجازات والتحديات ذات الصلة، كما أن دور مختلف الجهات الفاعلة (منظمات الشباب ومنظمات المجتمع المدني والمؤسسات والوكالات الدولية/الإقليمية) يعتبر هام للغاية في تعزيز مشاركة الشباب من أجل استغلال الفرص المتاحة لتطوير مشاريع ومبادرات جديدة يمكن ان تعزز هذا الإلتزام بالتعاون والتنمية والاستقرار علي الصعيد الإقليمي في المنطقة الأورومتوسطية، وذلك عبر الربط بإطار السياسي الخاص بالاتحاد من أجل المتوسط في أفق ضمان الاتساق والفعالية والأثر الحقيقي للأعمال على أرض الواقع.

وعبر تنظيم أربع ورشات مؤطرة من قبل منظمات دولية وإقليمية مختلفه تنشط في المجالات المختارة بمنطقه البحر الأبيض، سيتمكن لهذا الحوار المساهمة في تفعيل المقترحات علي أرض الواقع. كما ستسمح المناقشات للمشاركين بوضع واعتماد الاستنتاجات التي ستعرض علي كل من ممثلي البلدان الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط والمنظمات الشريكة، بهدف تتبع ودعم البرامج المقترحة من ممثلي الشباب والمجتمع المدني.

من خلال الورشات ستنبثق اقتراحات يمكن تقديمها عشية انعقاد قمة الضفتين في شكل توصيات بشأن المشروعات/المبادرات التي ستوجه إلى الشخصيات المائة التي ستجتمع في 11 يونيو 2019 في تونس، كجزء من التحضير لقمة الضفتين. وبالتالي، سيساهم الحوار الإقليمي في مناقشات قمة الضفتين عبر تعزيز مواقف الشباب والمجتمع المدني في جميع بلدان الاتحاد من أجل المتوسط بشأن بعض المواضيع المختارة لمؤتمر قمة رؤساء الدول.

**آلية الحوار:**

ستبدأ المناقشات بجلسة تقديمية للاجتماع وأهدافه، تليها جلسات عمل موازيه تنظم في شكل ورشات، تناقش فيها المواضيع المختارة وتخلص بتوصيات مجالية يجمعها منسقو الورشات. سيختتم اليوم الثاني بتنظيم جلسة عامه موجزه لجميع المناقشات وفي عقبها، سترسل التوصيات والأفكار/المشاريع إلى اجتماع تونس للمائة شخصية التي ستطلق نداء المائة.

## مائدة مستديرة حول البيئة، المياه، الطاقة والتنمية المستدامة

تتمتع منطقة البحر الأبيض المتوسط بمميزات جغرافية، بيئية، جيو-سياسية وثقافية فريدة، حيث أنها منطقة حساسة بشكل خاص ومعرضة للتدهور البيئي، بسبب الظروف الطبيعية والظروف التي صنعها الإنسان، والتي التي تتراوح بين ندرة المياه، والنمو الديموغرافي، والتصحر الساحلي السريع، وارتفاع الطلب على المياه والغذاء، والاحتياجات والطلب المتزايد على الطاقة، والتدهور البيئي، وزيادة آثار تغير المناخ، بالإضافة إلى التحديات الاجتماعية التي تشمل معدلات بطالة مهمة، لا سيما بين الشباب، والفوارق بين الجنسين، وكذلك الحاجة إلى معالجة قضايا الهجرة واللاجئين والتي تؤثر على المنطقة بأسرها.

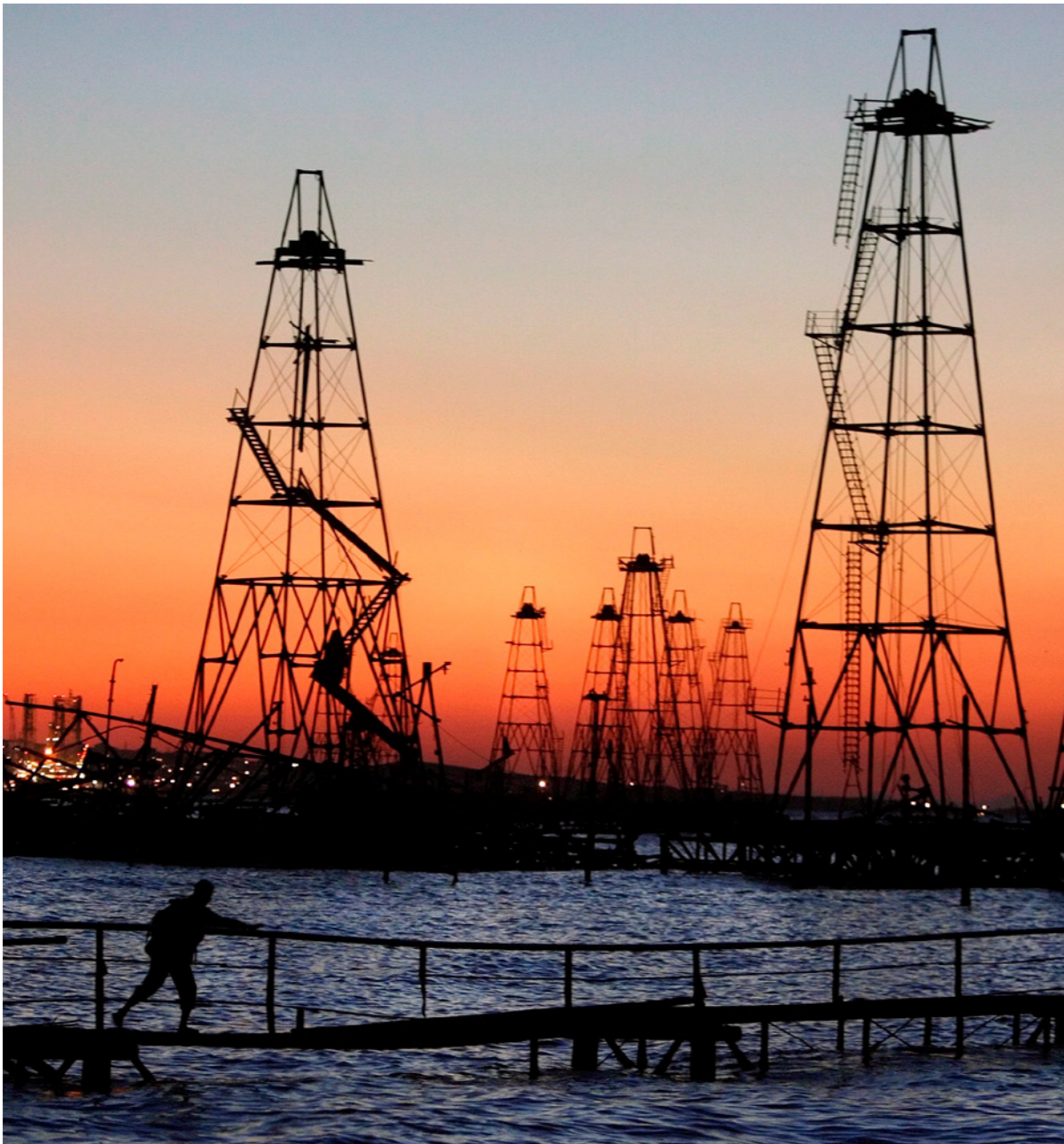
وفي الوقت ذاته، هناك وعي متزايد بأن مواجهة هذه التحديات تمثل فرصاً للتأثير على نماذج التنمية في المستقبل وتوجيه المنطقة نحو أشكال أكثر صحة واستدامة من التنمية، مما يتوافق مع الحفاظ على مواردنا الطبيعية وإدارتها بشكل أفضل. هذا ويمكث للاقتصاد الدائري في أبعاده الخضراء والزرقاء، وتطبيق ممارسات الإدارة المتكاملة ونهج الرابطة، وتسخير فوائد التقنيات المبتكرة، وكذلك نشر مصادر الطاقة المتجددة، وتطوير كفاءة الطاقة والتدابير، وتضاعف التخفيف من حدة المناخ، أن تساهم في إجراءات التكيف في الحفاظ على البيئة واستعادتها، إضافة إلى توفير إمكانات لخلق فرص عمل جديدة.

ويعتبر تنظيم الطاولة المستديرة بشكل مشترك من قبل الاتحاد من أجل المتوسط و مركز التكامل المتوسطي (CMI)، وستشمل عروضا من ممثلي الشباب والمجتمع المدني الإقليميين ذوي الصلة في مجالات المياه والبيئة والاقتصاد الأزرق والعمل المناخي، فضلاً عن الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة. ومن المتوقع إجراء مناقشة مفتوحة وتفاعلية بهدف جمع مقترحات ملموسة يمكن تقديمها كنتيجة للحدث.

وفي هذا السياق، يرغب الاتحاد من أجل المتوسط والمنظمات الشريكة في المساهمة من خلال هذه المائدة المستديرة لجمع وجهات نظر ممثلي الشباب والمجتمع المدني والجهات الفاعلة من غير الدول حول سبل مواجهة هذه التحديات للبيئة المتوسطية - من حيث (1) إمكانات تطوير تطبيق الاقتصاد الدائري على الأبعاد الخضراء والزرقاء، (2) الإدارة المستدامة للمياه والصرف الصحي، (3) الطاقة المتجددة والعمل المناخي في إطار انتقال الطاقة. رؤية البحر المتوسط حول أفضل طريقة لتسخير أهداف التنمية المستدامة كجدول أعمال للمنطقة هي جزء لا يتجزأ من الإطار. سيشكل كل موضوع من المسائل المذكورة أعلاه موضوع جولة محددة من التدخلات خلال المائدة المستديرة.

وفي سياق الأعمال التحضيرية لقمة الضفتين، ستستفيد الطاولة المستديرة من مدخلات المنتدى التحضيري للقمة، ولا سيما من منتدى الجزائر للطاقة ومنتدى باليرمو حول "البيئة والتنمية المستدامة". ستشكل المبادرات أو

ويعتبر تنظيم الطاولة المستديرة بشكل مشترك من قبل الاتحاد من أجل المتوسط و مركز التكامل المتوسطي (CMI)، وستشمل عروضا من ممثلي الشباب والمجتمع المدني الإقليميين ذوي الصلة في مجالات المياه والبيئة والاقتصاد الأزرق والعمل المناخي، فضلاً عن الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة. ومن المتوقع إجراء مناقشة مفتوحة وتفاعلية بهدف جمع مقترحات ملموسة يمكن تقديمها كنتيجة للحدث.



## مائدة مستديرة حول التحديات الاقتصادية والاجتماعية الإقليمية للنساء والشباب



تحتفظ المنطقة الأورو-متوسطية بأحد أعلى معدلات بطالة الشباب في العالم. هذه مشكلة شائعة في كل من الشواطئ الجنوبية والشمالية، حيث تضم ست دول على الأقل في شمال البحر المتوسط معدلات بطالة للشباب تتجاوز 30%. علاوة على ذلك، فإن الفشل في دمج النساء بشكل صحيح في سوق العمل هو خسارة للاقتصاد بأكمله، حيث ينتهي المطاف بعدد متزايد من النساء في القطاع غير الرسمي، ومعظمهن في البلدان الناشئة والنامية. غالبية هؤلاء العمال، سواء كانوا من النساء أو المجتمعات المستضعفة، يفتقرون إلى الحماية الاجتماعية والحقوق في العمل وظروف العمل اللائقة التي تعيق بشكل خطير جهود التنمية الشاملة الجارية نحو تحقيق العديد من أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك الهدف رقم 8 (العمل اللائق والنمو الاقتصادي) الهدف رقم 10 (تقليل التفاوتات). وفي شمال إفريقيا وحدها، لا يزال ما يقرب من 77% من 80 مليون امرأة في سن العمل في المنطقة دون الإقليمية خارج قوة العمل.

بالتوازي مع ذلك، حولت الثورة الصناعية الرابعة، التي تعتمد التكنولوجيا الرقمية بشكل أساسي، سوق العمل إلى مشهد اقتصادي سريع التغير ومتأثر بالتكنولوجيا. الحقيقة هي أن طبيعة التكنولوجيات الجديدة يغلب عليها طابع "الانفصالية" في، بمعنى أنها تشكل تغيير جذري لا رجعة فيه في مجال ريادة الأعمال، وكذلك تحول في مجموعة الأدوات والمهارات اللازمة في المستقبل، مما يوحي بأن 40% من الوظائف التقليدية قد تمحى أو تصبح مميكنة بالكامل.

وفي حين أن هذه التحديات تتسبب في تهديدات خطيرة للاقتصادات والمجتمعات التي تفشل في التكيف، فإنها توفر أيضاً إمكانات غير مستغلة يمكن أن تترجم إلى فرص كبيرة إذا تم تسخيرها بشكل صحيح. منطقة الإتحاد من أجل المتوسط هي إحدى المناطق الجيوسياسية الضخمة، وهي غنية بالموارد الطبيعية، ورأس المال البشري، وثقافة ريادة الأعمال، وكذلك التأزر والتكامل الاقتصادي الواضح. المنطقة لا تنقصها قصص النجاح أو تجمعات المهارات أو الحلول الإبداعية للقضايا المتعلقة بالتوظيف. إن الزيادة المحتملة في الناتج المحلي الإجمالي للمنطقة إذا تم تخفيض بطالة الشباب إلى النصف تزيد على 20 مليار يورو على المدى القصير. لا يمكن تقويض التأثير الاجتماعي للتحول من الاقتصاد غير الرسمي إلى الاقتصاد الرسمي، في حين أن الاقتصاد الاجتماعي غير المستغل بكفاءة يوفر طريقة ذكية ومسؤولة وشاملة للنمو.

في هذا السياق، يرغب الإتحاد من أجل المتوسط والمنظمات الشريكة في المساهمة من خلال هذه المائدة المستديرة لجمع وجهات نظر ممثلي الشباب والمجتمع المدني والجهات الفاعلة من غير الدول بشأن طرق معالجة موضوعين رئيسيين هما: (1) الشراكة مع الشباب من أجل خلق فرص العمل، (2) الاقتصاد الاجتماعي وإدماج الشباب والمرأة. عملاً بتفويض الإتحاد من أجل المتوسط وبأهداف التنمية المستدامة باعتبارها بوصلة مفاهيمية، سيكون كل موضوع من المسائل المذكورة أعلاه موضوع جولة محددة من النقاشات خلال المائدة المستديرة.

وفي سياق الأعمال التحضيرية لقمة الضفتين التي ستعقد في مرسيليا (فرنسا) في 24 يونيو 2019، ستستفيد الطاولة المستديرة من مدخلات المنتديات التحضيرية للقمة. ستشكل المبادرات المنبثقة عن اجتماع المائدة المستديرة مساهمة محتملة من جانب أصحاب المصلحة من الشباب والمجتمع المدني في منطقة البحر المتوسط بأكملها في قمة الضفتين.

يتم تنظيم الطاولة المستديرة بشكل مشترك من قبل الإتحاد من أجل المتوسط ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وستشمل مداخلات من منظمات المجتمع المدني ذات الصلة وغيرها من الجهات المعنية الناشطة في مجالات خلق فرص العمل وتنمية المهارات والتمكين الاجتماعي والاقتصادي وتعزيز روح المبادرة. ومن المتوقع إجراء مناقشة مفتوحة وتفاعلية بهدف جمع مقترحات ملموسة يمكن تقديمها كنتيجة للحدث.

## إعادة التفكير في التعليم: فرصة لتعزيز تمكين الشباب والنساء



منها، بذل جهود جماعية من جميع أصحاب المصلحة في مجال التعليم على طول سلسلة القيمة للاستجابة السريعة والتوقع والتكيف.

هذا ويمكن للتغيرات العميقة في أسواق العمل، وبالتالي، عمليات التعليم والتعلم، أن تولد بالفعل آثار إيجابية على المساواة بين الجنسين في موقع العمل، لا سيما عن طريق فتح مجموعة واسعة من الوظائف أمام النساء، شريطة أن تتم معالجة هذه المشكلة عند المصدر. وعلى الرغم من أن المرأة قد بدأت في الحصول على مستويات مساوية أو حتى أفضل من التحصيل العلمي مقارنة بالرجال في المنطقة، لا تزال هناك فجوات كبيرة بين الجنسين في مشاركة القوى العاملة، ومناصب القيادة والأجور بسبب العوامل الثقافية والهيكلية وموقع العمل.

في الوقت نفسه، تواجه منطقة البحر المتوسط تحديات محددة ذات نطاق غير مسبوق. يحتاج شباب المنطقة، والذين يمثلون أكبر شريحة

يعد التعليم الجيد وسيظل وسيلة لا غنى عنها لضمان التنمية المستدامة الشاملة للجميع والتصدي للتحديات المجتمعية. ونظرًا لما يشهده العالم من عولمة متزايدة وتقدمًا تكنولوجيًا كبيرًا، كان من اللازم الاستثمار في الأشخاص، وخاصة في الشباب والنساء. في البحر الأبيض المتوسط، لم يترجم التحسن في الوصول إلى التعليم، وكذلك التحصيل الدراسي، دائمًا إلى ارتفاع معدلات المشاركة في القوى العاملة، حيث شهدت النساء والشباب ارتفاع نصيبهم من البطالة خلال العقود الماضية.

وعلى الصعيد العالمي، أدى تنقل السلع والخدمات والأشخاص بالإضافة إلى تحول طبيعة العمل إلى تغيير جذري في مجموعة المهارات التي يحتاجها المرء للعيش والتواصل والاستهلاك والعمل. من الثابت أن غالبية طلاب المدارس الثانوية اليوم سينتهي بهم الأمر إلى الاضطلاع بوظائف لم يتم اختراعها بعد. يستلزم إعداد مجتمعات البحر المتوسط لهذه الاضطرابات وتحولها بحزم إلى فرص جديدة للجميع، ولا سيما ضمان استفادة النساء

سكانية وشباب البحر الأبيض المتوسط الأكثر تعليمًا على الإطلاق، إلى الاستعداد بشكل صحيح للاستجابة لمثل هذه التحديات، و يتطلب ذلك تسخير جميع الإمكانيات متعددة التخصصات وأساليب التعليم والتعلم الجديدة لتعزيز التفكير النقدي، وتعديل المناهج الدراسية، وتحديث التدريب المهني. هذا يعني أيضًا أنه لا ينبغي تفويت فرصة بناء جيل متوسطي حقيقي من خلال تعزيز الروابط الأكاديمية في جميع أنحاء المنطقة وزيادة تدويل التعليم العالي.

كيف يمكننا إعادة التفكير في أنظمة التعليم والتعلم لتلبية الطلب المتطور لمهارات جديدة وإعداد شباب وشابات البحر المتوسط لاحتياجات المنطقة اليوم وغدا، وتمكينهم من الاندماج الكامل في المجتمع؟

يرغب الإتحاد من أجل المتوسط والمنظمات الشريكة في المساهمة من خلال هذه المائدة المستديرة لجمع وجهات نظر ممثلي الشباب والمجتمع المدني والجهات الفاعلة من غير الدول بشأن سبل مواجهة هذه التحديات التعليمية على مستوى البحر المتوسط - من زوايا (1) نماذج تعليمية جديدة في نهج شامل إلى التعليم، (2) التحديات المحددة التي يواجهها التدريب المهني، (3) تعليم النساء والشباب في العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات. (STEM) كل موضوع من القضايا المذكورة في ما سبق سيكون موضوعًا لرحلة محددة من التدخلات خلال المائدة المستديرة التي ستساهم في تشكيل رؤية متوسطة حول الهدف الرابع من أهداف التنمية المستدامة: ضمان التعليم الجيد المنصف والشامل للجميع وتعزيز فرص التعلم مدى الحياة للجميع.

وفي سياق الأعمال التحضيرية لقمة الضفتين، ستستفيد المائدة المستديرة من مدخلات المنتديات التحضيرية للقمة، ولا سيما من منتدى فاليتا «جيل البحر الأبيض المتوسط: مساهمة مالطة في قمة الشطرين» (24-25 أبريل). ستكون المبادرات أو المشاريع الناشئة عن المائدة المستديرة مساهمة من أصحاب المصلحة الشباب والمجتمع المدني في منطقة البحر الأبيض المتوسط بأكملها في قمة الضفتين.

يتم تنظيم الطاولة المستديرة بشكل مشترك من قبل الإتحاد من أجل المتوسط و CMI، بالتعاون مع INJUVE وستشمل العروض التقديمية من ممثلي الشباب والمجتمع المدني الإقليميين النشطين في مجالات التعليم

وتمكين الشباب والنساء. ومن المتوقع إجراء مناقشة مفتوحة وتفاعلية بهدف جمع مقترحات ملموسة يمكن تقديمها كنتيجة للحدث.

من المتوقع أن تشمل المائدة المستديرة عروضًا تقديمية لتعزيز النقاش والحوار.



## جدول أعمال الحوار الإقليمي للاتحاد من أجل المتوسط

## الأربعاء 22 مايو 2019

14:30 – 14:00 تسجيل

15:00 – 14:30 خطاب الترحيب، قاعة الاحتفالات

- بيير دوكان ، سفير، مندوب وزاري لمنطقة البحر الأبيض المتوسط (DIMED)
- لورنس باييس ، نائبة الأمين العام للشؤون الاجتماعية والمدنية (UIM)

15:00 – 18:00 ورش العمل الموازية

## ورشة العمل 1: المائدة المستديرة حول البيئة والمياه والطاقة والتنمية المستدامة

تتمتع منطقة البحر المتوسط بمواصفات جغرافية وبيئية وجيوسياسية وثقافية فريدة، حيث أنها منطقة حساسة بشكل خاص ومعرضة للتدهور البيئي بسبب الظروف الطبيعية والبشرية مثل ندرة المياه والنمو السكاني والتوسع الحضري السريع في المناطق الساحلية وزيادة الطلب على المياه والمواد الغذائي، وزيادة الاحتياجات والطلب على الطاقة، والتدهور البيئي، وزيادة آثار تغير المناخ. هناك اعتراف متزايد بأن مواجهة هذه التحديات تتيح أيضاً فرصاً للتأثير على نماذج التنمية المستقبلية ولتحريك المنطقة نحو أشكال أكثر صحة واستدامة للتنمية.

خلال ورشة العمل هذه، سيتم تجميع وجهات نظر ممثلي الشباب والمجتمع المدني والجهات الفاعلة غير الحكومية حول كيفية مواجهة هذه التحديات في ثلاثة أجزاء متتالية.

## المساهمات:

عرض استنتاجات منتدى البرمو المعني بالبيئة والتنمية المستدامة  
عرض استنتاجات منتدى الجزائر حول الطاقة

## الجدولة 1. الفرص لتطوير الاقتصاد الدائري المطبق على الأبعاد الخضراء والزرقاء

- فرنسيسكو بدررو سالسيدو، مهندس زراعي ، منسق MedYWat - إعادة استخدام المياه كفرصة للنمو الأخضر في منطقة المتوسط
- غادة أحمد الدين، الشبكة العربية للبيئة والتنمية (RAED)
- ميشيل فريم، شبكة الشباب العربي للتنمية المستدامة

## الجدولة 2. الإدارة المستدامة للمياه والصرف الصحي

- فاتن إزبخ، مهندس مياه مدني، عضو MedYWat - عمليات وأدوات جديدة لتوجيه قرارات الاستثمار في قطاع المياه والصرف الصحي والنظافة
- مها الصالحي، مديرة المشروع والاتصالات، نظام المعلومات المائية الأورو-

- متوسطي (EMWIS) - التواصل في قطاع المياه من منظور الشباب
- كيلي فوشي، شبكة مياه الشباب
- نعمه شريف، جامعة البلقاء التطبيقية، الأردن

## الجدولة 3. الطاقات المتجددة والعمل المناخي في سياق انتقال الطاقة

- نهاد عواد، شبكة مناخ الشباب المتوسطي
- جوانا موندو، إيكوسرفيس
- عادل خليل، مجموعة الطاقات المتجددة ، جامعة القاهرة
- يارا بيريتز، الدورة الخضراء

## المحاور:

- ميغيل غارسيا هرايز ، نائب الأمين العام للاتحاد من أجل المتوسط

## ورشة العمل 2: المائدة المستديرة حول التحديات الاقتصادية والاجتماعية الإقليمية للنساء والشباب

تشهد المنطقة الأورو-متوسطية أحد أعلى معدلات بطالة الشباب في العالم، وهي مشكلة شائعة في الضفتين الجنوبية والشمالية. إن عدم القدرة على دمج النساء بشكل صحيح في سوق العمل هو خسارة للاقتصاد حيث تجد المزيد والمزيد من النساء أنفسهن في القطاع غير الرسمي، وخاصة في البلدان الناشئة والنامية. في الوقت نفسه، تقوم الثورة الصناعية الرابعة، التي تتسم بطابع رقمي بشكل أساسي، بتحويل سوق العمل إلى مشهد اقتصادي سريع التغير، حيث يمكن القضاء على 40% من الوظائف التقليدية أو إستبدال العمل البشري بالتشغيل الآلي الكامل في المستقبل. وعلى الرغم من أن هذه التحديات تشكل تهديداً خطيراً للاقتصادات والمجتمعات التي تفشل في التكيف، فإنها توفر أيضاً إمكانيات غير مستغلة يمكن أن تترجم إلى فرص مهمة إذا تم استغلالها بشكل صحيح.

تهدف ورشة العمل هذه إلى جمع المعلومات من ممثلي الشباب والمجتمع المدني والجهات الفاعلة غير الحكومية في جلستين.

## المساهمات:

- عرض استنتاجات المنتدى المغربي حول الاقتصاد والقدرة التنافسية

## الجدولة 1. شراكة مع الشباب لخلق فرص العمل

- نقولا التوبيلي، نائب رئيس حركة رواد الأعمال الشبابية كونفيندوستريا / السيد لوكا دونيلي
- مديحة نصر، المدير التنفيذي لجمعية رواد الأعمال المصريين (EJB) / شريف الجبالي ، رئيس جمعية رواد الأعمال المصريين (EJB)
- مليك غلاقي، النائب الثاني لرئيس مركز رواد الأعمال الشباب في تونس

## في برشلونة ، في قصر بيدربالبيس

- والرئيس المشارك لمنصة رجال الأعمال الشباب وجمعيات رجال الأعمال في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا
- ديفيد سانتياغو، نائب رئيس الاتحاد الكونفدرالي الأسباني دي جوفين إمبرياربوس (CEAJE)

## المحاور:

- بيلار سانشيز-بيلا، محلل سياسات، قسم الشرق الأوسط وإفريقيا، أمانة العلاقات العالمية، منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

## الجدولة 2 . الاقتصاد الاجتماعي وإدماج الشباب والنساء

تتضمن المائدة المستديرة أيضاً عروضاً مقدمة من المؤسسات التالية لتعزيز النقاش والحوار:

- كارلوس لوزانو، الاتحاد الإسباني لمؤسسات الاقتصاد الاجتماعي (CEPES)
- أنا كوكيدس-بروكوبيو، AIPFE قبرص-نساء أوروبا
- نور سلامة، المعهد الأوروبي للبحر المتوسط (IEMed) - برنامج المساواة بين الجنسين
- أرليندا ديميتي، رابطة سيدات الأعمال والحرفيات (SHGPAZ)
- نعم إسماعيل، مدارات (مركز تنمية المجتمع )

## المحاور:

- محمد الرزاز ، محلل مشروعات ، تطوير الأعمال والتوظيف، الاتحاد من أجل المتوسط

## ورشة العمل 3: إعادة التفكير في التعليم: فرصة لتمكين الشباب والنساء

يعد التعليم الجيد، وسيظل، وسيلة لا غنى عنها لضمان التنمية الشاملة والمستدامة للدول ومواجهة تحديات المجتمع. في الوقت الذي يمر فيه العالم بالعودة المتنامية والتقدم التكنولوجي الكبير، أصبح الاستثمار في الأشخاص أكثر أهمية من أي وقت مضى، وخاصة الشباب والنساء. كيف يمكننا إعادة اختراع أنظمة التعليم والتعلم لمواجهة الطلب المتغير على المهارات وإعداد شباب وشابات البحر المتوسط بشكل صحيح لتلبية احتياجات المناطق اليوم وغداً؟

ستمح هذه الورشة صوتاً لممثلي الشباب والمجتمع المدني والجهات الفاعلة من غير الدول لمناقشة واقتراح التوصيات بشأن التحديات التالية:

## مقدمة

## مساهمة:

- عرض استنتاجات منتدى مالطا المعني بالشباب والتعليم والتنقل

## الجدولة 1. نماذج جديدة للتعليم في نهج شامل للتعليم

- كامل براهم، مدير البرامج، التنمية البشرية، إدارة الشرق الأوسط، البنك الدولي - TBC
- جيلي رومان، مدير المدرسة، المدرسة الدولية لشرق المتوسط
- ليزا دوشيك، منتدى المستقبل الأوروبي
- شيما ياسين، باحثة، منتدى البحوث الاقتصادية - TBC

## الجدولة 2. تحديات محددة للتدريب المهني

- بورهين شقرون، رئيس قسم ، قسم الشباب ومحو الأمية وتنمية المهارات ، اليونسكو - TBC
- أستريد ديسوبيرت، المعهد الأوروبي للتعاون والتنمية (TBC) - IECD)
- فرانثيسكا روسو، المعهد الأوروبي للتعاون والتنمية - TBC
- سمير أنوتي ، المستشار الإقليمي، المكتب الإقليمي للدول العربية، الشباب وفيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز ، صندوق الأمم المتحدة للسكان

## الجدولة 3. النساء والشباب في العلوم والتكنولوجيا والهندسة وتعليم الرياضيات (STEM)

- مروة أزيلمات، أجورا للإبتكار الشباب، الأمم المتحدة للمرأة
- منال بناني، أصوات الشباب المتوسطي
- ياسمين أورهان، مركز شباب الاتحاد الأفريقي
- سعد أوكاس، الاتحاد الدولي لجمعيات طلاب الطب (IFMSA)

## الختام

## المحاورين:

- جوليا مارشيسيني، مسؤولة شراكات أول ، مركز التكامل المتوسطي
- إيمانويل جاردان، رئيسة قطاع التعليم العالي والبحث العلمي ، الاتحاد من أجل المتوسط

## المقرررين:

- نورة حريرت والمهدي يزورة، جامعة فاس الأورومتوسطية

21:15 – 22:30 العشاء / الإفطار

## الخميس 23 مايو 2019

10:00 – 11:30 الجلسة العامة، قاعة الاحتفالات

عرض توصيات المائدة المستديرة حول البيئة والمياه والطاقة والتنمية  
المستدامة، ورشة العمل 1

عرض توصيات المائدة المستديرة حول التحديات الاقتصادية والاجتماعية  
الإقليمية للنساء والشباب، ورشة العمل 2

عرض توصيات المائدة المستديرة حول إعادة التفكير في التعليم: فرصة  
لتعزيز تمكين المرأة والشباب، ورشة العمل 3

تعليقات من ممثلين "المئة" شخصيات مؤهلة

11:30 – 12:00 استراحة لتناول القهوة

12:00 – 12:30 الحفل الختامي، قاعة الاحتفال

- ناصر كامل، الأمين العام للاتحاد من أجل المتوسط (UfM)
- بلانكا مورينو دودسون، رئيس مركز التكامل المتوسطي (CMI)
- كارلوس كونددي، رئيس قسم الشرق الأوسط وأفريقيا، منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)
- إيزابيث غيجو، رئيسة مؤسسة أنا ليند (ALF)
- لؤي شعبان، المدير الإقليمي للدول العربية، صندوق الأمم المتحدة للسكان
- روث كاراسكو، المدير العام لمعهد الشباب الإسباني (INJUVE)

12:30 – 13:30 الغداء



Union for the Mediterranean  
Union pour la Méditerranée  
الإتحاد من أجل المتوسط



[ufmsecretariat.org](http://ufmsecretariat.org)



Palau de Pedralbes | Pere Duran Farell, 11 | 08034 Barcelona, Spain  
Phone: 00 34 93 521 4100 | Fax: 00 34 93 521 4102